

ፈ ካስህ ህ ህ , ዌ , ዌ በ ኒ ኮ ሀ , ዴ ሀ ካ ኲ ቡ ህ ኮ ሀ ኒ ዴ ይ ዴ ር ህ , ዴ ቦ ቢ ባ ኮ ዴ / ሙ ,

ያቀጊካህ

Urusp Ludy Phupudinshi kudu: Ludunnad Phupudinshi kudu: Ludunnad Phupudinshi kudu: Ludunnad Phupudinshi kudu: Saufuquun L. Dunfudkud: Op. Unupki Vuspashudkud: Op. Opasudy Lujugkudg:

SOLDU An. 4. Ampundud, gpunjudun. "Annudapapapa AULAAN An. Unmpap Vupnn-bundaud: ADSDIAAAIA AN. Un. 4. Vapnn-punjawio:

ULDRUUDAPHI. Thid L. Okudbud: PANULATER THE THE THE TENEDISTION OF THE TENEDISTICS

ԱՄԵ/ԻԿԱ (Boston) "Հայրենիքոի յրգ. Խմբագրուխիւն:

Պր. Ստեփան Տերտերեան։

ተመከተ ተመመው የመተመመመ ተመመመ

Rédaction de la Revue "Handess", Vienne (Autriche) VII 2 Mechitharistengasse 4

ባወደባብ ብበመደፊ

Կարօտ Տայ ուսուցիչ մը իր Տետեւեալ գրքերը կը վաճառէ։

Ա. Թարգմանութիւնք եւ Տետազօտութիւնք:

- Всеобщая исторія Степаноса Таронскаго, Асокика по прозвавію, Переводъ и объяскенів М. Вими 1864. Б д.
- 2. Исторія понгодовъ по армянскиять источникавъ. Переводъ в объясленія К. Латканова. Вып. І. и П. Сиб. 1873—1874. 2л.
- Ариянская Географія VII въка (Приписыванизася М. Хоренскому),
 Текста и перевода съ обтясменіями К. Патканова. Соб. 1877.
 Umguliuć, 1 п.
- 4. К. Паткановъ. Изгладованія о дівлентахъ арванскаго языка. Сиб. 1869. 1 п. 50 Ц.
- Окуб., Матеріалы для изученія арманских вырачій, Вып. І. Говоръ Назмусванскій Сиб. 1873. І п. — Вып. П. Мушекій діалектъ. Сиб. 1873. 1 п.
- 6. Brosset. Collection d'historiens arméniens. I. S. Petersb-1874. 4 n. 50 4. hwqdiub:

P. Դասագրքեր:

- 1. Ղ. Աղայեւանց. Ուսումն մայրենի լիզուի. Բ. տարի. & 1893-40 կ.
- 2. Մ. Մունդինևան. Ռուսաց լեզուի դասատուունեան եղանակ. Թ. 1886. 60 կ.

Գ. Նոր հայ մատենագրութիւն:

- 1. Ռ. Պատկանեանի ընտիր երկասիրուԹիննները. II Տատոր միայն. 1893. Պետ. 2 ո.
- 2. Ս. Ծանազիզեանց. Հրապարակախօս ձայն. Մ. 1881. 2 դ.
- 3. Մ. Խատիսնան. Նոր ճանապարհի վրայ. վէպ. Պետ. 1894. 1 ռ.
- U. V'tη\(\text{tp-Cushlimquiptudg.}\)
 4. 40 4.

- 5. Լ. Մանուդերևանց. Տիգրանուհի. դրամա հինգ արարուածով. Թ. 1892-50 կ.
- 6. Սանաալ, Փորրիկ աստղ. վէպ. Մ. 1892. 1 n.
- 7. 9. Inozkulg. Papt. Utw. B. 1890. 1 n. 20 4.
- Ռ. Բերբերեան Հայոց Կորազոյն բանաստեղծները . 1898 . Ռոստով . 20 կ .
- 9. Կրալե. Կարս քաղաք. Մ. 1894. 60 կ.
- 10- Հարկծարի քնարը, քանաստեղծութիւններ, Բազու 1890, 60 4
- 11. Փառնակես, 200.000 կատակերգութիւն. Երեւան. 1892, 30 4.
- Մ. եպ. Մուրատեսան. Երկու խօսց Ռուսաստանի հայոց կրծնական ու կրթական վիճակին վրայ. Գ. Գ. 1888. 25 կ.
- 18. ¹(թաքո_ր Պատկերագար գրավոր գրեց. 1. 1893. Ա. գիրը 1 ո. 50 կ. 1897. Ռ. գիրը 1 ո. 50 կ.
- 14. Մատենադարան «Արաքսյի. Կիլիկիա. փառակազմ. Պետ. 1893. 1 ո. 25 կ.

Դ. Կովկասեան լեզուներ եւ ազգեր:

- 1. M. Miansaroff. Bibliographia Caucasica et Transcaucasica. Pet. 1874-76. 8 n.
- J. Petermann. Brevis lingua armeniacae Grammatica, Litteratura, Chrestomatia cum Glossario. Berl. 1872. 1 n.
- 3. Schiefner. Versuch über das Awarische. Pet. 1882. 45 4.
- 4. Unga. Awarische Texte. 1873. 1 n. 30 4.
- Unga. Ausführlicher Bericht über Baron P. v. Uslar's awarische Studien. 1872. 1 O. 45 4.
- 6. J. Menant. Les Jezidis. Episodes de l'histoire des adorateurs du diable. P. 1892. 3 fr. 50 c.

ԴԻՄԵԼ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆՍ ՀԱՍՑԷՈՆ

Միայն այն ապսպրանքներն նկատողու@եած կ՚առնուին. որոնց կ՚ընկերանայ եւ դրամը։ — Շամբու ծախքը մեր վրայ է։ — Ամբողջը առնողին 20% գեղչ։

"a 24 a 8 d d d d a cara a car

- Ա. Գալեմք և ար և ան Հ. Գր. Վ., Ուսումնասիրու-Թիւնք Լիհահայոց դատաստանազրոյն։ 1. Գիչոֆ, Լիհահայոց հին իրաւունքը։ 2. Գուեր, հրաւունք Հայոց։ 1890: Էջ 86+59: ֆր. 1.25
- Բ. Մենեվիչևան Հ. Գ.. Ազգարանունին ազ-Նուական զարժին Տիւզնանց. (պտկրզրդ.:) 1890: Էք 50: ֆր. 1-
- Գ. Ցաչևան Հ. Ց., Ազաթանգնուս առ Գէորգայ ասորի ճախսկոպոսին եւ ուսումնասիրութիւն Ազաթանգեղեայ գրոց։ 1891։ Ըջ ԺԱ+159։ ֆր. 1,25
- Դ. Դ. Տան, Արեւելեան Հայք ի Կուքովինա։ Թրգմ. Հ. Գ. Վ. Գալէմբեարեան։ 1891։ Ը 79։ ֆր. —.85
- b. Տաշևան Հ. 8. Վ., Ուսումաստիրունիրնար Սաոքս-Կալիստենեայ Վարուց Աղեքսանդրի։ 1892: Էջ Դ+272: Հր. 3.–
- 2. U. Spijk bl 4. Phunu, Algbengalopid f Dagg Uohu: Gaga. 4. 6. I. Suzbud: 1892: P2 82:

- է. Մառ Ն., Ամամային ուղևւորութիւնից դէպ ի Հայս։ Թրգմ. Ո. Ասոփեսնս։ 1892։ Երեմ՝ 89։ Հ.թ. 1.25
- Ը. Գարերեր Ա., Նորագոյն առընդը Մովսիսվ Խորե-Նացւոյ։ Հտ. Ա.: Թրգմ. Հ. Յ. Վ. Տաշեսմ։ 1893։ Ըջ Ժ+51։
- Թ. Գալեմը եսար եւան Հ. Գ. Վ., Պատոքունիոն հայ լրագրունեան։ Հոր. Ա. 1794—1860: (1 լրատնկարով։) 1895։ Էջ 232: ֆր. 2.50
- Ժ. Կոնիդիր Փր. Կ., Քննունիննի զրոց Դաւնի Անյաղծի։ Թրգմ. եւ յաւ. Հ. 8. Վ. 8աչեան։ 1893: ԷԼ Է+92: Ֆր. 1.25
- ԺԱ. Գովրիկեան Հ. Գ. Վ., Հայր յերիսաբենուպոլիս Դրանսիլուանիոյ 1680—1779: (1 զգն-
- կատիպ.) 1893։ Էք Ժ + 533։ Ֆր. 4.50 ԺԲ. Խաչախ ևան Գր., Ձները Գլակ, Տամենատական ուսումնասիրութիւն։ 1893։ Էք 78։ Ֆր. 1.—
- ԺԳ. Տեր-Մովսիսեան Փ., Հայ զիւղական տունը։ Թրգմ. Հ. Բ. Վ. Պիլէզիկնեան։ (6 տիսոկ՝ . 55 պտկ.:) 1894: Էջ 93: — ֆր. Հ.— A.R.A.R.@

1892: 1:2 82: \$0 · 1. digitised by A

- ժԴ. Գարիեր Ա., Նորագոյն աղբերք Մովսիսի Խորե-Նացւոյ. Հար. Ո. կամ Ցաւելուած։ Թրգմ. Հ. Ց. Վ 8աշեան։ 1894 : 8º Երեն՝ ԺԱ+43: d.b. 8 այ և ա.d. Հ. B. Վ., Ուսումնասիրութիւնք Տայերէն վողասունալ բառից։ Ա.՝ Հ. Հիւալչման, Սևմական վակատեալ բառեր չին չայերէնի մէք։ Ռ.՝ Փրոբէլվան Կ , Յունական փոխաստեալ բառեր հայերէնի մէլ։ Գ.՝ Հ. Վիւպշման, Հայկական Ցատուկ անուսմեք։ 1894: 12 9 - 145: d. Զ. Ծաշևան Հ. 8. Ц., Մատն հազրական մանր ուսումնասիրութիւնը։ Հար. Ա.: Ա.-Ա։ Մ. Նեմեսիոս: Բ. Պրոկը Դիաղոխոս։ Գ. Խոսրովիկ։ Դ. Գիրց Հերծուածոց կամ Նաիփան։ Ե. Պրոկը։ Ձ. Սեկունդոս իմաստասէր։ 1895։ Էջ ԺՐ+294։ ժ է. 8 ա չ և ա ն Հ. 8 . Վ., Հայկական աշխատաիրութիւնք Տայազէտ Պ. Փէխխէրի, ի մի ամփոփուած եւ խարգմանուած հանդերձ ծանօթութեամբը։ 1895։ L2 202: ժ Ը. Տիդր և ա ն կ., Սեւ Ժովու ռուսական եզևրբը: 1895: 22 92: ԺԹ. Գուվրիկ և ան Հ. Գ. Վ., Դրանսիլուանիոյ Հայոց Մետրապոլիսը կամ Նկարագիր Կերլա Հայաբաուսարի ի գիր եւ ի պատկերս։ 1896։ Էջ Թ+352: h. Տաշևան Հ. B. Վ., «Վարդապետութիւն առաարևլոց, անվաւն ըական կանոնաց մատեանը . Թուդի *Ցակորայ առ Կոդրասոս եւ Կանոնը Թադղէի։* 1890: 19 W-442: PU. Տումալեկ Վ., Սասուն եւ Տիգրիսի աղբերաց սահմանները։ Պատմական եւ տեղագրական հետազօտուխիւն: Մասն Առաքին՝ Պատմական տեղեկուխիւնը Սամոյ վրայ։ Թրգմ. Հ. Բ. Կիլէզիկбиши: 1896: £2 £+62: *ին Կարրիեր Ա., Արգարու գրոյցը Մովսէս Խորե-*Նացւոյ Պատմուխնան մէջ։ Թրգմ. Հ. Գ. Վ. ՄԷսէվիլեան: 1897. Էջ ԺՋ+107: / Գ. Bn վ նան և ան Հ. Վ., Հևտազօտունիւնը Նախնես ց ռաժկօրէնի վրայ։ //ւսումնասիրութիւնք եւ րաղուածներ: Մասն Ա. Ռամկօրէն մատենագրու-@hivp: Stun U: 1897, LL C+272: 273 - 522:
- PP. Bnd un ükru ü Հ.Ղ., Հետազօտութիւնք հախնեաց ռամկօրկնի եւն: Տետր Բ: 1897: ԼԼ Ա- Ը-ԻՄ. Գեղցեր Հ., Համառօտ պատմութիւն Հայոց։ Թրգմ. Հ. Գր. Վ. Գալէմինարկան։ Յաւնլուածը խարգ մանչին՝ 1. 8անկ 1895-1897 Հայոց կոտորած-**Նևրու առնվու լոյս տեսած զրբևրու։ Հ. Գաւազա-**Նագիրք Կաթողիկոսաց եւ Պատրիարչաց Հայոց։ 1897: 42 4+130; Фр. 1.50 1.Q. Vkakijizama t. A. L., Phys (had jonnimo) գրելու արուեստը։ Նորուս Տեղինակներուն ուղղեալ
- քանի մը կարևւոր ակնարկութիւններ։ Ցաւելուած՝ Գիրք կարդալու արունստը։ 1898։ ԷԼ Է+123։ фу. 1.25 *իվ. խաղաթեան Գր., Մ. Խորենացու նորագոյն*
- ամեիւնրբնի դասիր հրրամատանար սւսուդրա-\$p. 1.սիլութիւսը։ 1898։ 12 56։ IL. Suzku 4 . 8., Ակնարկ մը հայ հնագրու-
- **Թևան վրայ։ Ուսումնասիրու**Թիւն Հայոց գրչու-1898: LL &C+202:
- he. Դաղդալ և ան 8., Ф. Բիւզանդացի եւ իւթ պատdուլնեան իւարդախողը։ Մ. Խորենացու դրիւար-Ների ուսումնասիրութիւն։ 1898։ Էք 175։ ֆր. 2.50
- L. Մահրեաձց L., Հայերէն բարբառախօսութիւն: Թրգմ. ի ռուսերէնէ է. Գ. Վ. ՄԷնէվիչեան։ 1899: LL 1+26
- են. Louting 4. 8., Հայր ի Ջժիւոսիա եւ ի շրջակայս։ Հատոր Ա. Զմիւոնիա եւ Հայը (պատկերազարդ։) 1899։ Էջ ԺԲ+369

Լր. հոսեան Հ. 8., Հայր ի Ավիւայիա եւ ի շրջակայս: Հատոր Ռ. Ձմիւմնիոյ վիճակին գլխաւոր րաղարներն և Հայր. (պատկերազարդ։) 1899։ \$2 d+161

Dn. 1.-

₽µ. 2.→

3n. 3.60

Ֆր. 2.50

\$p. 2.-

Bn. 3.60

Фп. 6.—

- ՀԳ. Գովրիկեան Հ. Գ. Վ., Հայց յԵղիսաբե@ուպոլիս Դրանաիլուանիոյ. A. Հար. 1780-1825: 1899:
- \$2 \$+558 ՀԴ. Գազաննեան B., Եւդոկիոյ Հայոց գաւառարաըpwnn: 1899: 12 1:+124
- \$p. 1. -Lb. Կարրիեր Ա.,ՀեԹանոս Հայաստանի ութ մեհեաններն Ազախանգեղոսի եւ Մ. Խորենացւոյ Տա**ժե**ւնստ։ Թրգմ. Հ. 8 . Ц. ծաշևան։ (1 աշխարդգրկն
- www.mwlind:) 1899: 29 48: \$1. -.70 LQ. 8 աշևան 4.8., Ժողովածոյը առակաց Վարդանայ, ըստ Ն. Մառի, տեղեկատուունիւն եւ բաղուածք-The: 1900: \$2 PU+198: Др. 2.50
- Ա. ծաշևան է. ծ. Մատենագրական Մանր Ուսումնասիրութիւնը. (տես Ժ.Չ։) Մասն Բ։ Ի-Ժ. Խիկաո եւ իւր իմաստուխիւնն, Ազապետոս եւ իւր Ցորդորականը առ Ցուստինիանոս, ԹոլժակցուԹիւն Արգարու Եւ Քրիստոսի ըստ Կորագիւտ արձանա գրունեան Եփեսոսի, եւ Գէորգայ Պիսիդեայ Վեցօրեւայք: 1901։ Լջ ԺԴ+388։
- ԼԸ. 8եր- Պօդուևան Գր., Նկատողութիւններ Փաւստոսի Պատմուքեան վերաքերեալ։ 1901։ էջ C+110: ψη. 1.50
- LO. Վերեր Դր. Ս., Արարատը Ս. Գրոց մէջ։ Թրգմ. 4. Բառնաբաս Վ. Պիլէզիկնեան։ 1901։ Էջ b+77:
- w. Սանտալնեան **Յովսեփ Վ., Ասորեստա**նեայ եւ Պարսիկ սեպագիր արձանագրունիւնը կամ Նոցին քաղուածք որոնք Նաիրի - Ուրարաու աշխալ-**Տին պատմունեան կը վերաբերին։ 1901։ Էջ 262։** *Φη* . 4.50
- ԽԱ. Խալյախ հրանց Բագրյատ, Հայ ժողովրդական դիւցազսական վէար։ 1903: Էջ Ը+72։ Φp. 1.-10A. Մենեվիլեան Հ. Գ. Վ., Արդի լեզուագիտու-
- Թիւնը։ Հար Ա.։ 1903։ Էջ Ը+204։ **Д**р. 3.— 10 Գ. Մարկարա Դր. Յ., Հայ Բղկաշխը։ Թրզմ. Հ. Թ. Կէտիկեսմա: 1903: Էջ 44: Dp. - .75
- ԽԴ. Գելցեր Հ., Սկզբնաւորունիւնք Բիւզանդեան բա-Նակալ եմերու դրուլնեսն (1 աշխրհզըկն . տխտկով)։ Թրգմ . Հ. Գ. Գարախֆիլեան : 1903: Էջ Է+83:
- 100. 4 hazkukukukuu P. U., ondp, ondp-Sinip bi Հռոմ-Կլայ, պատմական եւ տեղագրական ուսումաստիրութիւն: (1 աշխոհգրկն տխտկով) 1904, Եջ C+119:
- ֆր. 1.50 րիարը. պատմազրական եւ բանասիրական ուսուապարրութիւն։ 1904: Էջ ԺԴ+227: Фn. 3.50
- ԽԷ. Պեդերարն Հ., Նպաստ մի հայ. լեզուի պատմունեան։ Թրգմ. Հ. Գ. Գարանֆիլեան։ 1904։ LL C+87: Фр. 1.25
- log. Skp-V'ypustand A. En Udunand 4. 8., Քննութիւն եւ համեմատութիւն Եզնկայնորագիւտ
- δtruuqphu: 1904: k2 k+110: խԹ, Գով դիկեան Հ. Գ. Վ , Հայք յԵղիսաբե@ուպոլիս
- ծ. Շարեք Մ., Հայաստան, Ջողաստան եւ արեւ-
- սեպագրերու համաձայն։ Թրգմ. Հ. Բ. Պիլէզիկ-Truit: 1904: 12 1:+222: Фp. 3.-ԺԱ. Խաղախետանց Գրոֆ. Գր., Հայ Արշակունիը

վտեան Պարսկաստան բուբելական-ասորեստանսույ

ըստ Մովս. Խորենացւոյ, կամ Նոր ուսումնասիրու-*Թիւմներ Մովս.* Խորենացւոյ մասին։ Թրզմ. և ըսէև U. Uhdhubulug: 1906: 22 C+124: ծք. Պեդերսըն Հ., Հայերէն եւ դրացի լեզուները:

Թրգմ. Հ. Թ. Կէտիկեսմա։ 1907: Էջ ԺԱ+257: Φn. 5.- Thu whumin =

COACEPT FOSETCHOICT

COACEPT FOSETCHO

1907. 8» Երևս՝ ԺԱ+257։ Փր. 5.—.: thi

401-0468

ł. **G.** 2 M 8 F M 3

ሆ፦<u>ትቝ</u>ឱՐԵፎՆ በ<mark>ት</mark>ሎ8ԷՆ

.....

ት ዺወኔሀ ማሀርያጣሁኔ ሁ ሀያዘነትሀውወውቱት 1907.

80 Dptu 88: 4p. 1.25:

ዶዜՑՎԱԾ Է 1907 Թ. ዶዜԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

xxv "U Q f h h f", xxv

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՊԱՏԿԵՐԱՉԱՐԴ ԱՄՍԱԳՐԻ

th

хин "\$ 0 р 0 2,, хин

ጣԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԱՄՍՕՐԵԱՑ "ԳԵՂԱՓՆՋԻԿԻ"

ԱՂԲԻԻՐԸ ԱՌԱՀԻԿԱՑ 1907 Թ. ԹԵՒԱԿՈԽՈՒՄ Է ԻՐ ՔՍԱՆՀԻՆԳԱՄԵՐԿԸ

Յօբելեանական այս 1907 Թ. "ԱՂՋԻՒՐԸ,, Թէ իր Ներքին իմաստով, ճոխ բովանդակա-Թեամբ եւ Թէ արտաբին շբեղուԹեամբ պիտի գերազա նցէ նախորդ բոլոր տարիները։

Որպէսզի իւրաքանչիւր Տայ ընտանիք ՏնարաւորուԹիւն ունենայ այս յօբելեանական 1907 Թ. «ԱՂԲԻԻՐ,, ստանալու, մենք իջեցնում ենք "ՑԱՐԱԶԻ,, բաժանորդագինը, որ պիտի Տրատարակուի իբրեւ գեղափնջիկ ամսօրեայ` եւ 10 ր. փոխարէն "ԱՂԲԻԻՐ,, եւ "ՑԱՐԱԶ., հանդերճ յօբելեանական պրէմիա ալբոմով նշանակում ենք ընդամենը 5 ր. (արտասահման 10 ր.) իւրաքանչիւրն առանձին 3 ր. (արտասահման 5 ր.)։

Ներկայ 1906 Թ. ըաժանորդներն իրանց պակաս ստացած Թ.-ի փոխարէն վճարում՝ են "ԱՂԲԻՒՐ,,-ի եւ "ՑԱՐԱՋԻ,,-ի հաժար ժիժիայն 3 ր.:

Zuughi Tugonica Редакція "Αιδιορα" luud "Tapaca". (Tiflis [Caucase]. Redaction , Agbur" luud "Taraz").